雅加達臺灣學校簡訊

……你我之間的橋樑

〈 重要記事 〉 **www.jtsid.org** 10236 期 2016 年 12 月 09 出版

一、為維護本校校園及學生的安全，自即日起，本校教學區於每日 17:30 下午予以關閉，請家長能在放學時間準時到校接回您的孩子，感謝您的配合。

Untuk menjaga keamanan murid dan lingkungan sekolah, maka mulai hari ini area sekolah **DITUTUP pukul 17:30 sore**. Mohon wali murid untuk lebih memperhatikan jam pulang anak anda dan menjemput tepat waktu. Terima kasih atas kerja sama anda.

二、預備國考課程將於 12 月 10 日（週六）有考試、請有參加之學生注意上課時間，並準時上課及準備複習考試，缺席者不予補考。

Ujian *try out* untuk kelas bimbel persiapan UN akan diadakan pada hari Sabtu, 10 Desember. Bagi murid yang mengikuti, mohon memperhatikan jadwal dan hadir tepat waktu, serta mempersiapkan diri untuk ujian. Tidak ada ujian susulan bagi yang berhalangan datang. Terima kasih atas perhatian anda.

年級 / Grade	時間 / Waktu	教室 / Kelas
G6A, G6B	08:30-10:00 10:30-12:00	資源教室 Multipurpose classroom 2F
G9		教室 Ruang kelas G9
G12		教室 Ruang kelas G12

三、12 月 12 日（週一）為回教先知誕生日，放假乙天。

Hari Senin, 12 Desember merupakan hari Maulid Nabi Muhammad SAW, sekolah libur 1 hari.

四、12 月 13-16 日為中學部外科作業檢閱（英文、印尼文、PPKn）；其他科尚有部分作業須進行檢閱，請同學注意各科作業繳交的相關時間，有需要補交的同學也請把握時間。

Pemeriksaan tugas jenjang SMP dan SMA untuk mata pelajaran B. Inggris, B. Indonesia, PPKn serta beberapa mata pelajaran lainnya masih berlangsung selama tgl 13-16 Desember. Siswa diharapkan memanfaatkan waktu dan memperhatikan jadwal pengumpulan tugas.

五、105 學年度第 2 學期華語文推廣班開始招生，包含幼兒華語班、週末中文班以及以本校家長、校友親屬及教職員為對象的華語推廣班，課程資料及報名表已公佈於新版學校網頁，敬邀家長協助推廣，踴躍參加。

Pendaftaran *Mandarin Class* t.a 2016-2017 semester 2 telah dibuka, kelas yang dibuka diantaranya: kelas kanak-kanak, kelas hari Sabtu dan kelas dewasa, formulir pendaftaran dapat diunduh di situs web baru sekolah www.jtsid.org atau silakan hubungi no telp 021-4523273 Ext.112

六、12 月 21-22 日為本學期 G9、G12 第三次模擬考時間，請同學注意期程也請盡早準備。

Practice Exam ke-3 untuk G9 dan G12 akan dilaksanakan pada tgl 21-22 Desember. Siswa dimohon mempersiapkan diri dengan baik.

七、105 學年度第 1 學期優良作業名單：

Siswa yang mendapat *best home work* untuk semester ini adalah：

國語習作 Mandarin			
G1A	黃翊銨、吳泯鑫、陳秧禾 Ethan, Jordan, Jeanice	G1B	卓嘉愉、鄭安茲、廖王子 Cayleen, An-zih, Matthew
G2A	林恩僖、黃莉欣、許嘉容 Hanna, Izabelle, Osella	G2B	彭明珠、黃裔錤、李義游 Bridgette, Alison, Yiyo
G3A	鄭喬恩、淩一峰、金科有 Yuri, Eagan, Ethan	G3B	林孝宗、徐書含、洪慈襄 Jayden, Evangeline, Fairy
G4A	林恩傑、劉　夏、楊桂珍 Nathan, Lovienna, Cencen	G4B	呂涵婷、陳家源、涂智芳 Tina, Raphael, Kaelyn
G5A	許金鑾、李舒雯、溫美麗 Natalie, Jasmine, Stefanny	G5B	溫子明、林詠芯、陳琦君 Michi, Amber, Cato
G6A	劉恩琳、陳永和、蔡金欣 Jeslyn, Richard, Christian	G6B	容孝暐、徐迦勒、鄭美芳 Keefe, Caleb, Nadya
作文簿 Mengarang			
G4A	劉　夏、李智原、何芯怡 Lovienna, Lee Ji Won, He Xin Yi	G4B	郭柏逸、呂涵婷、羅玫瑰 Faiz, Tina, Mawar
G5A	鄭天翔、洪春美、溫美麗 Terrence, Florence, Stefanny	G5B	林詠芯、鄭永穎、何靈羽 Amber, Roveliani, Henny
G6A	陳永和、林欣妤、劉恩琳 Richard, Monica, Jeslyn	G6B	徐迦勒、容孝暐、林長樂 Caleb, Keefe, Sonus
數學習作 Matematika			
G1A	李　祁、溫裕嘉、謝羅佳 Li Chi, Nadya, Cia-Cia	G1B	鄭天宇、葉菀湞、陳原漢 Wayson, Aureen, Taraka
G2A	黃莉欣、洪智榮、葉菀琳 Izabelle, Aptana, Aurel	G2B	黃瑞雪、賴旺其、楊泰樂 Nayana, Dharma, Goran
G3A	陳偉君、盧敬恩、溫心如 Mathew, Clark, Stephanie	G3B	陳仁殿、張嬡琳、郭曉珊 Stanley, Hailey, Michelle
G4A	林恩傑、張升耀、楊桂珍 Nathan, Wilbert, Cencen	G4B	呂涵婷、陳家源、余雪麗 Tina, Raphael,Luvena
G5A	鄭天翔、徐至淵、吳宋利 Terrence, Marvin, Jasmine	G5B	朱榕崎、俞宏恩、陳琦君 Athena, Ernest, Cato
G6A	羅立雄、洪庭峰、蔡金欣 Richard Lo, Joshua, Christian	G6B	陳琦龍、羅安娜、房曉媚 Chevell, Anastazia, Evelyn